TYPENBLATT



T 5868

Elektrische Stellventile Typen 3213/5857, 3213/5827, 3213/5757-3, 3213/5757-7, 3213/5724-3, 3213/5724-8 und 3214/5827, 3214/3374, 3214/5724-3, 3214/5724-8

Pneumatische Stellventile Typen 3213/2780 und 3214/2780 Einsitz-Durchgangsventil ohne Druckentlastung Typ 3213 Einsitz-Durchgangsventil mit Druckentlastung Typ 3214



Anwendung

Stellventile mit Durchgangsventilen für die Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik

DN 15 bis 250 · PN 16 bis 40 · bis 220 °C

Besondere Merkmale:

- Einsitz-Durchgangsventile Typ 3213 ohne, Typ 3214 mit Druckentlastung durch einen korrosionsfesten Metallbalg
- Typ 3213 als Dampfausführung erhältlich
- Typ 3214 ab DN 65 auch mit Strömungsteiler erhältlich
- Zusammenbau Ventil und Antrieb: kraftschlüssig bis DN 50, formschlüssig DN 65 bis 250

Ausführungen

mit Durchgangsventil Typ 3213 ohne Druckentlastung

PN 25	DN 15 bis 25										
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 16	DN 32 bis 50										
Elektrische Stellventile mit Prozessregelantrieb											
für die Trinkwassererwärmung											
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 16	DN 32 bis 50										
t Prozessregelantrieb											
wendung											
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 16	DN 32 bis 50										
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 16	DN 32 bis 50										
PN 25	DN 15 bis 25										
PN 16	DN 32 bis 50										
	PN 25 PN 16 t Prozessregelantrieb rmung PN 25 PN 25 PN 16 t Prozessregelantrieb wendung PN 25 PN 25 PN 16 PN 25 PN 16 PN 25 PN 16										

- mit Durchgangsventil Typ 3214 mit Druckentlastung

• •	, ·	O O								
Elektrische Stellventile										
Typ 3214/5827	PN 16 bis 40	DN 15 bis 50								
Typ 3214/3374	PN 16 bis 40	DN 65 bis 250								
Elektrische Stellventile mit Prozessregelantrieb										
für die Trinkwassererwär	mung									
Typ 3214/5724-3	PN 16 bis 40	DN 15 bis 50								
Elektrische Stellventile mit	t Prozessregelantrieb									
für die Heiz- und Kühlan	wendung									
Typ 3214/5724-8	PN 16 bis 40	DN 15 bis 50								
Pneumatische Stellventile	Pneumatische Stellventile									
Typ 3214/2780-2 1)	PN 16 bis 40	DN 65 bis 100								

¹⁾ Pneumatischer Antrieb geeignet für den integrierten Stellungsregleranbau



Nach DIN EN 14597 geprüfte elektrische Stellventile:

Durchgangsventile Typ 3213 und Typ 3214 mit elektrischem Antrieb und Sicherheitsfunktion, vgl. Typenblatt ▶ T 5869

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT · Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main Telefon: +49 69 4009-0 · Telefax: +49 69 4009-1507

E-Mail: samson@samsongroup.com · Internet: www.samsongroup.com

Wirkungsweise (Bild 4)

Die Einsitz-Durchgangsventile werden in Pfeilrichtung durchströmt. Die Stellung der Kegelstange bestimmt den Strömungsquerschnitt zwischen Kegel (3) und Sitz (2). Die Ventile Typ 3214 sind druckentlastet. Hier wirkt der Druck vor dem Kegel über eine Bohrung in der Kegelstange (6) auf die Au-Benseite und der Druck hinter dem Kegel auf die Innenseite des Entlastungsbalgs. Die Druckkräfte am Ventilkegel werden so kompensiert. Die Verstellung des Kegels erfolgt durch Änderung des auf den Antrieb wirkenden Stellsignals.

Der Zusammenbau von Ventil und Antrieb erfolgt bis zu einer Ventilnennweite von DN 50 kraftschlüssig, ab DN 65 formschlüssig. Für isolierte Rohrleitungen wird ein Isolierzwischenstück angeboten.

Elektrische Antriebe

Die elektrischen Antriebe Typ 5857, 5827 und 3374 können als Dreipunkt oder in der Ausführung mit Stellungsregler mit Signalen von O(4) bis 20 mA bzw. O(2) bis 10 V angesteuert werden. Wahlweise lassen sich verschiedene elektrische Zusatzgeräte einbauen.

Einzelheiten zu den elektrischen Antrieben vgl. Typenblätter

▼ T 5857: Elektrischer Antrieb Typ 5857 ▶ **T 5827:** Elektrische Antriebe Typ 5827 ▼ T 8331: Elektrischer Antrieb Typ 3374

Elektrische Prozessregelantriebe

Elektrische Prozessregelantriebe sind Kombinationen aus einem Hubantrieb und einem Digitalregler. Die Antriebe TROVIS 5757-3 und TROVIS 5724-3 sind geeignet für die Trinkwassererwärmung, TROVIS 5757-7 für die Heiz- und Kühlanwendung. TROVIS 5724-8 verfügt über zwei PID-Regelmodule und ist für Heiz- und Kühlanwendungen vorkonfektioniert.

Einzelheiten zu den elektrischen Prozessregelantrieben vgl. Ty-

- ▼ T 5757: Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5757-3 für die Trinkwassererwärmung
- ▶ **T 5757-7:** Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5757-7 für die Heiz- und Kühlanwendung
- ▼ T 5724: Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5724-3 für die Trinkwassererwärmung
- ▼ T 5724-8: Elektrischer Prozessregelantrieb TROVIS 5724-8 für die Heiz- und Kühlanwendung

Pneumatische Antriebe

Beim pneumatischen Antrieb Typ 2780-1 wird ein Stellsignal von 0,4 bis 1 bar und bei Typ 2780-2 ein Stellsignal von 0,4 bis 2 bar auf den Stelldruckanschluss geführt. Die pneumatischen Antriebe benötigen einen Zuluftdruck von mindestens 0,2 bar über dem Höchstwert des Nennsignalbereichs. Sie sind für die Sicherheitsstellung "Antriebsstange ausfahrend (FA)" oder "Antriebsstange einfahrend (FE)" lieferbar.

Der Antrieb Typ 2780-2 ist geeignet für den integrierten Stellungsregleranbau.

Einzelheiten zu den pneumatischen Antrieben vgl. Typenblatt ▼ T 5840: Pneumatische Antriebe Typ 2780-1 und Typ 2780-2

Einbau des Stellventils

Stellventile mit Antrieb nach oben einbauen. Andere Einbaulagen auf Anfrage.

Kraftschlüssiger Anbau: Wenn das Stellventil isoliert werden soll, dürfen Antrieb und Überwurfmutter nicht mit isoliert werden. Sicherstellen, dass die zulässige Umgebungstemperatur nicht überschritten wird. Gegebenenfalls muss ein Isolierzwischenstück verwendet werden. Dieses darf höchstens 25 mm mit isoliert werden.

Bestelltext

Stellventil ohne Druckentlastung Typ
□ 3213/5857, □ 3213/5757-3,
□ 3213/5827, □ 3213/5757-7, □ 3213/5724-3,
🗅 3213/5724-8, 🗅 3213/2780-1, 🗅 3213/2780-2
Dampfausführung: 🗖 ja, 🗖 nein
Stellventil mit Druckentlastung Typ
□ 3214/5827, □ 3214/3374,
🗅 3214/5724-3, 🗅 3214/5724-8, 🗅 3214/2780-2
Ausführung bis 220 °C: □ ja, □ nein
Nennweite: DN

- Nenndruck: PN ...
- K_{vs} -Wert: ...
- max. Differenzdruck $\Delta p \dots$
- max. Temperatur ...
- Gehäusewerkstoff ...

Weitere Angaben zum elektrischen Antrieb

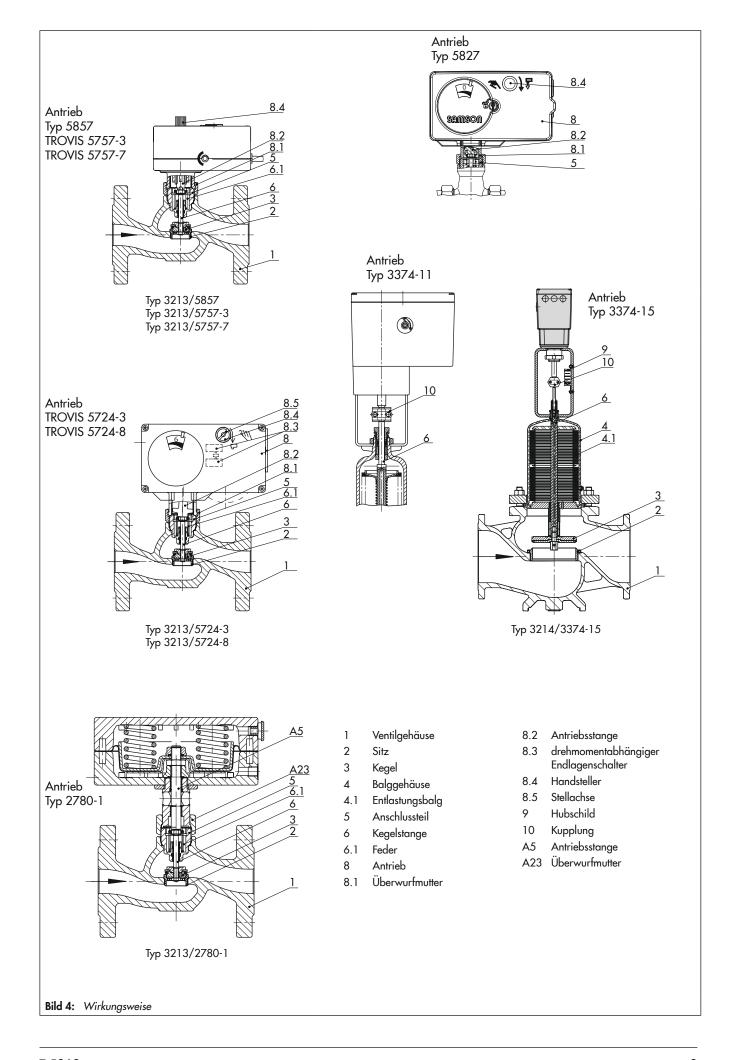
- Ansteuerung: Dreipunkt, D Stellungsregler
- Versorgungsspannung ...
- Elektrische Zusatzeinrichtung ...

Weitere Angaben zum pneumatischen Antrieb

- Stelldruckanschluss Typ 2780-1: □ G 1/8, □ 1/8 NPT
- Sicherheitsstellung: □ FA, □ FE

Zugehörige Einbau- und **Bedienungsanleitung**

► EB 5868/5869



T 5868 3

Kenndaten für die Volumenstromberechnung

nach DIN EN 60534, Teil 2-1 und 2-2: $F_L = 0.95 x_T = 0.75$

Auswahl und Auslegung des Stellventils

- 1. Berechnung des K_V-Werts nach DIN EN 60534
- Auswahl der Nennweite DN und des K_{vs}-Werts nach Tabelle 3
- 3. Prüfung des zulässigen Differenzdrucks nach Tabelle 3
- 4. Prüfung der zulässigen Temperatur und Wahl der Ausführung nach Tabelle 1
- Auswahl des Antriebs nach Tabelle 3 und den technischen Daten des Antriebs
- Auswahl nach Werkstoffen, Druck und Temperatur nach Tabellen 1 bis 3, den technischen Daten des Antriebs sowie dem Druck-Temperatur-Diagramm (Bild 5)

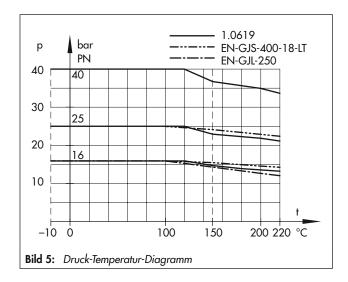


Tabelle 1: Technische Daten

Tabelle 1. Technische Dalen														
Durchgangsventil Typ 3213														
Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Nenndruck	PN		25			16								
Max. zulässige Temperatur (stehend)	°C		1 <i>5</i> 0 ¹⁾			150 ¹⁾								
Dampfausführung	°C		200		aı	of Anfra	ge							
Nennhub	mm		6			12					_			
Stellverhältnis				50	: 1									
Leckage-Klasse nach DIN EN 60534-4			Kl. I (≤0,05 % vom K _{VS} -Wert)											
Konformität ²⁾			(€											
Durchgangsventil Typ 3214														
Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Nenndruck	PN						1	16 bis 40						
Max. zulässige Temperatur (stehend)	°C			15	0 3)				220		1504)			
Ausführung bis 220 °C	°C			22	20						-			
Nennhub	mm		6			12			15			3	0	
Stellverhältnis				50	: 1				40 : 1			30	: 1	
Leckage-Klasse nach DIN EN 60534-4		Kl. I (≤0,05 % vom K _{v:}				_{vs} -Wer	t)			Kl. IV (≤0,01 % vom K _{VS} -Wert)				
Konformität			CE											

- 1) Isolierzwischenstück (1990-1712) verwenden
 - bei Mediumstemperaturen -10 bis +5 °C (Antriebe nach Tabelle 4)
 - in Netzen mit konstanter Mediumstemperatur >135 °C (Antriebe TROVIS 5724-3/TROVIS 5724-8/Typ 5827)
 - für Flüssigkeiten >120 °C (Antriebe TROVIS 5757-3/TROVIS 5757-7/Typ 5857)
- ²⁾ Einsatzgebiete sind die Regelung von Fluiden der Gruppe II gemäß Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU. Der zulässige Temperaturbereich und die entsprechenden Hinweise gemäß Fußnote 1) sind zu beachten.
- 3) Isolierzwischenstück (1990-1712) verwenden
 - bei Mediumstemperaturen -10 bis +5 °C (Antrieb TROVIS 5724-3/TROVIS 5724-8/Typ 5827)
 - in Netzen mit konstanter Mediumstemperatur >135 °C (Antriebe TROVIS 5724-3/Typ 5827)
- 4) Sonderausführung mit metallisch dichtendem Kegel oder mit PTFE-Weichdichtung: 220 °C

Tabelle 2: Werkstoffe (Werkstoff-Nr. nach DIN EN)

Durchgangsventil Typ 3213												
Nenndruck PN	16	25	40									
Ventilgehäuse	EN-GJL-250 (GG-25)	EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3)	_									
Sitz	1.4305	1.4305	-									

Durchgangsventil	Тур 3213								
Nenndruck	PN	16	25	40					
Kegel		1.4305 metallisch dichtend	Messing mit EPDM-Weichdich- tung oder FKM-Dichtring	-					
Sonderausfüh	rung	-	K _{VS} = 0,1 bis 2,5: 1.4305 metallisch dichtend	-					
Kegelstange		1.4	305	_					
Feder		1.4	310	_					
Führungsnippel		Messing mit EPDM-Dicht	ring oder FKM-Dichtring	_					
Isolierteil bei Damp	ofausführung	1.4	_						
Durchgangsventil	Тур 3214								
Nenndruck	PN	16	25	40					
Ventilgehäuse		EN-GJL-250 (GG-25)	EN-GJS-400-18-LT (GGG40.3) oder 1.0619 (GS-C 25)	1.0619 (GS-C 25)					
Sonderausfüh	rung	EN-GJS-400-18-LT oder 1.0619	_						
S:1 d 1/2 a.d	DN 15 bis 100		CrNi-Stahl · Sonderausführun	g mit EPDM-Weichdichtung					
Sitz und Kegel	DN 125 bis 250	CrNiMo-Stahl mit EPDM-Weichdichtung · Sonderausführung metallisch dichtend							
Kegelstange			1.4301						
Feder			-						
Balggehäuse			1.0425						
Entlastungsbalg			1.4571						
Führungsnippel	Führungsnippel DN 15 bis 50 Messing mit EPDM-Dichtring								
Stopfbuchse									
Isolierteil bei Ausfi	ührung bis 220 °C		1.4305 mit EPDM-Dichtring						

Tabelle 3: Nennweiten, K_{VS} -Werte und maximale Differenzdrücke

Durchgangsventil Typ	3213	3													
Nennweite	DN	15		20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Nennhub	mm	6		6	6	12	12	12							
K _{VS} -Wert		4		6,3	8	16	20	32							
Max. Differenzdruck	oar	10 1)		10 ¹⁾	10 ¹⁾	2,9	2,9	1,6							
Sonderausführung															
K _{VS} -Wert		0,1 · 0,16 · 0,25 · 0,4 · 0,63 · 1,0 · 1,6	2,5	2,5	-	-	_	40				-			
Max. Differenzdruck	oar	20	10 1)	10 ¹⁾	-	-	-	1							
Durchgangsventil Typ	3214	1													
Nennweite	DN	15		20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Nennhub	mm	6		6	6	12	12	12	15	15	15	30	30	30	30
K _{VS} -Wert		4		6,3	8	16	20	32	50	80	125	200	320	500	600
mit Strömungsteiler		_		-	_	-	-	-	38	60	95	150	210	315	375
Reduzierter K _{VS} -Wert		2,5		2,5	2,5	8	8 · 16	8 · 16	ı	_	-	-	-	-	ı
Max. Differenzdruck	bar	25		25	25	25	25	25	20 2)	20 2)	16	16	12	10	10

Maximaler Differenzdruck für Typ 5857, TROVIS 5757-3 und TROVIS 5757-7: 5 bar Mit Antrieb Typ 2780-2: $\Delta p = 16$ bar

Tabelle 4: Kombinationsmöglichkeiten

	Durchgangsventil Typ 3213/Antrieb													
Durchgangsve	entii iyp 3213/Antr ∣	reb			D)									
	Einzelheiten		1 .	1	Ι.	ı	1	nnweite	I.	1			1 .	
Typ/TROVIS	vgl. Typenblatt	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Elektrische An	1													
5857	► T 5857	•	•	•		_								
5827-N1	► T 5827	•	•	•		_								
5827-N2	1 3027		_		•	•	•]						
Elektrische Pro	zessregelantriebe	für die Tı	rinkwass											
5757-3	► T 5757	•	•	•		-								
5724-310		•	•	•		-								
5724-313 ¹⁾	T 5704	•	•	•		-								
5724-320	► T 5724	-			•	•	•				-			
5724-323 ¹⁾			_		•	•	•]						
Elektrische Pro	ozessregelantriebe	für die H	leiz- und	Kühlan	wendung	ı								
5757-7	▶ T 5757-7	•	•	•		-								
5724-810	► T 5724-8	•	•	•		_								
5724-820	▶T 5724-8		_		•	•	•	1						
Pneumatische	Antriebe							1						
2780-1	T 50.40	•	•	•	•	•	•							
2780-2	► T 5840	•	•	•	•	•	•	1						
Durchgangsve	entil Typ 3214/Antr	ieb												
	Einzelheiten						Ne	nnweite	DN					
Typ/TROVIS	vgl. Typenblatt	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Elektrische An	triebe													
5827-N1		•	•	•						_				
5827-N2	► T 5827		_		•	•	•				_			
3374-11	T 0001				_			•	•	•			_	
3374-15	► T 8331				-	-		,		,	•	•	•	•
Elektrische Pro	zessregelantriebe	für die Tı	rinkwass	ererwär	mung									
5724-310		•	•	•						_				
5724-313 ¹⁾	1	•	•	•						_				
5724-320	► T 5724		_		•	•	•				_		-	
5724-323 ¹⁾	1	_				•	•				_			
Elektrische Pro	zessregelantriebe	für die H	leiz- und	Kühlan	wendung	I	1							
5724-810	▶ T 5724-8	•	•	•		_					_			
5724-820	► T 5724-8		_		•	•	•				_			
Pneumatische														
2780-2 ²⁾	▶ T 5840				_			•	•	•			_	
2,00 2	1 3040													

• HINWEIS

Beschädigung des Stellventils durch zu hohe Kräfte!

Bei Kombination mit pneumatischen Antrieben dürfen die maximalen Kräfte der in Tabelle 4 aufgeführten elektrischen Antriebe nicht überschritten werden.

→ Ggf. Zuluftdruck begrenzen.

Ausführung mit halber Stellzeit Ventile Typ 3214 in Kombination mit diesem Antrieb mit Säulenjoch: Bestell-Nr. 1400-7414

Maße und Gewichte mit Antrieb

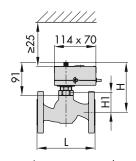
Tabelle 4.1: Stellventile mit Durchgangsventil Typ 3213

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50
Baulänge L	mm	130	150	160	180	200	230
Höhe H1	mm	60	60	60	125	125	125
Höhe H	mm						
Typen 3213/5857, 3213/5757-3, 3213/5757-7		150	150	150		-	
Typen 3213/5724-3, 3213/5724-8		190	190	190	255	255	255
Тур 3213/5827		193	193	193	258	258	258
Тур 3213/2780-1		190	190	190	255	255	255
Тур 3213/2780-2		290	290	290	355	355	355
Gewicht 1)	ca. kg						
Typen 3213/5857, 3213/5757-3, 3213/5757-7		3,0	3,6	4,0		-	
Тур 3213/5827		3,1	3,7	4,1	12,3	14,3	16,3
Тур 3213/5724-3, 3213/5724-8		3,4	4,0	4,4	12,6	14,6	16,6
Тур 3213/2780-1		4,3	4,9	5,3	13,5	15,5	17,5
Тур 3213/2780-2		5,5	6,1	6,5	14,7	16,7	18,7

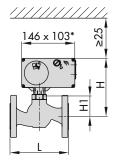
Dampfausführung: +0,3 kg

Stellventile mit Durchgangsventil Typ 3213

Elektrische Stellventile

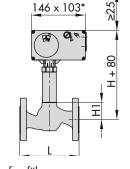


Typ 3213/5857: DN 15 bis 25 Typ 3213/5757-3: DN 15 bis 25 Typ 3213/5757-7: DN 15 bis 25

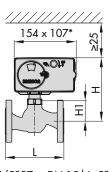


Typ 3213/5724-8: DN 15 bis 50
* Maße für Antriebe TROVIS 5724-3x3: 146 x 136

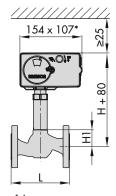
Typ 3213/5724-3: DN 15 bis 50



Dampfausführung
Typ 3213/5724-3:DN 15 bis 50
Typ 3213/5724-8:DN 15 bis 50
* Maße für Antriebe TROVIS 5724-3x3:
146 x 136



Typ 3213/5827: DN 15 bis 50
* Maße für Antriebe mit doppelter Stellgeschwindigkeit: 154 x 140



Dampfausführung
Typ 3213/5827: DN 15 bis 50

* Maße für Antriebe mit doppelter Stellgeschwindigkeit: 154×140

T 5868 7

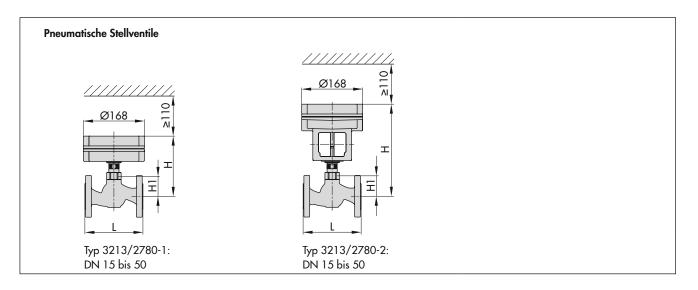


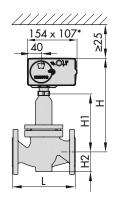
Tabelle 4.2: Stellventile mit Durchgangsventil Typ 3214

Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Baulänge L	mm	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	
Höhe H1	mm	235	235	235	235	235	235	305	305	355	580	710	860	860	
Höhe H	mm														
Typen 3214/5724-3, 32	214/5724-8	350	350	350	350	350	350	-							
Typ 3214/5827		353	353 353 353 353 353 353						53 –						
Typ 3214/3374			-						599	649	784	914	1064	1064	
Typ 3214/2780-2				-	_			583	583	633			_		
Höhe H2	mm	55	55	55	72	72	72	100	100	120	145	175	270	270	
Höhe H3	mm														
Typ 3214/3374						-					1034	1164	1314	1314	
Gewicht 1)	ca. kg														
Typ 3214/5827		7,3	7,5	8,5	15,0	15,5	18,0				-				
Typ 3214/5724-3, 321	4/5724-8	7,6	7,8	8,8	15,3	15,8	18,3	-							
Typ 3214/3374			- 35 4						40	47	77	118	261	305	
Тур 3214/2780-2				-	_			50,7	55,7	62,7		-	-		

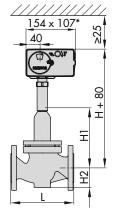
Ausführung bis 220 °C: +0,3 kg \cdot Ausführung für PN 25 und 40: +15 %

Stellventile mit Durchgangsventil Typ 3214

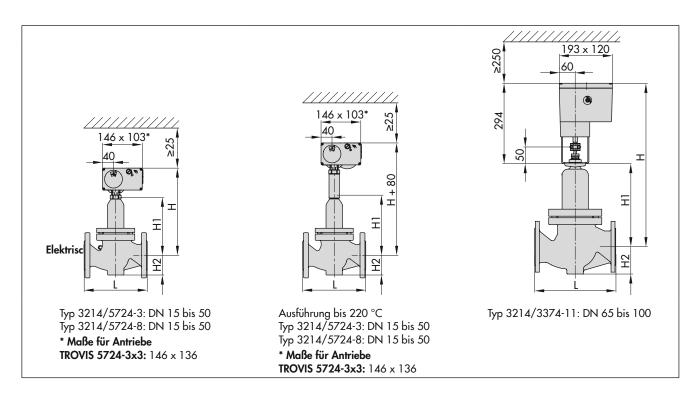
Elektrische Stellventile

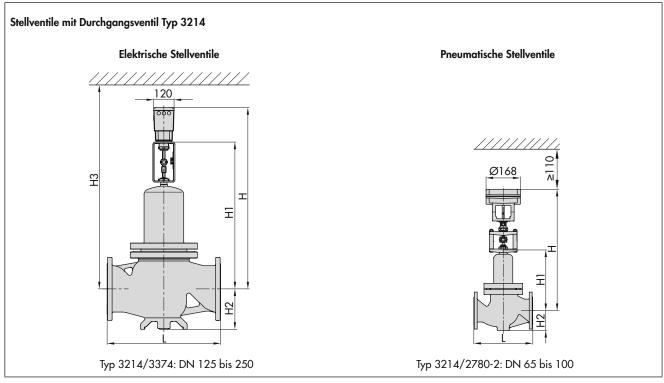


Typ 3214/5827: DN 15 bis 50 * Maße für Antriebe mit doppelter Stellgeschwindigkeit: 154 x 140



Ausführung bis 220 °C Typ 3214/5827: DN 15 bis 50 * Maße für Antriebe mit doppelter Stellgeschwindigkeit: 154 x 140





T 5868 9